

PHILIPS
AVENT
SCP355

Philips AVENT SCP355, jossa on laajennusohjeita ja kuumavesipullossa.

- The accessible surfaces of the appliance may become hot during use and are subject to residual heat after use.

- Do not move the appliance when it contains hot water.

- When the food or milk has reached the required temperature, remove the bottle or container from the bottle warmer. If you leave food or milk in the bottle warmer, the temperature of the food or milk increases.

- Always check the food temperature before you feed your child. Gently swirl the bottle and check by sprinkling a few drops on the inside of your wrist.

Caution

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as farm houses, bed and breakfast type environments, staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
- Unplug the appliance when it is not in use.
- The surface of the heating element is subject to residual heat after use.
- Let the appliance cool down before you clean it.
- Follow the descaling instructions to avoid irreparable damage.
- Do not try to open or repair the appliance yourself. You can contact the Philips Consumer Care Center in your country (see www.philips.com/support).
- The food should not be heated for too long.

You can find the production date code YYWW in the cord storage compartment in the base of the bottle warmer.

Electromagnetic fields (EMF)
 <div>This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.</div>
2 Recycling
 <div>This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).</div> <div>Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.</div>
3 Guarantee and support
 <div>If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.</div>
Dansk
1 Vigtigt
<p>Læs denne folder med vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventual senere brug</p>
Fare
<ul style="list-style-type: none">Ledning, stik eller apparat må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker.
Advarsel
<ul style="list-style-type: none">Apparatet må kun anvendes indendørs. Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af et bord. Overskydende ledning kan opbevares i bunden af flaskevarmeren. Sorg for, at netledningen ikke kommer i beroring med varme flader. Apparatet må kun sluttes til en stikkontakt med jordforbindelse. Sorg altid for, at stikket er sat korrekt i stikkontakten. Kontrollér, om spændingsangivelsen i bunden af apparatet svarer til den lokale netspænding, for du slutter strøm til apparatet. Hvis du skal bruge en forlængerledning, skal du sørge for, at det er en forlængerledning med jordforbindelse og på mindst 13 ampere. Brug aldrig apparatet, hvis netstik, netledning eller selve apparatet er beskadiget. Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko. Placér ikke apparatet på eller i nærheden af et varmt gasbuis eller en elkoger eller i en varm ovn. Dette apparat kan bruges af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Rengoring og vedligeholdelse må ikke foretages af born. Dette apparat må ikke bruges af born. Hold apparatet og ledningen til apparatet uden for borns rækkevidde. Lad ikke born lege med apparatet. Undgå at spilde vand på stikket. Placer altid en fuldt samlet flaske med låg i flaskevarmeren, for du tilfojer vand. Sorg for at tilfoje vand, for du tænder for flaskevarmeren. Varmt vand kan forårsage alvorlige forbrændinger. Vær forsigtig, når flaskevarmeren indeholder varmt vand. Ydersiden kan blive varm under brug og udsættes for spildvarme efter brug. Flyt ikke apparatet, hvis det indeholder varmt vand. Når maden eller mælken har nået den ønskede temperatur, skal du fjerne flasken eller beholderen fra flaskevarmeren. Hvis du efterlader mad eller mælk i flaskevarmeren, stiger temperaturen på maden eller mælken. Kontroller altid madens temperatur, for du begynder at made dit barn Vendors forsigtigt flasken, og kontrollér ved at dryppe et par dråber på indersiden af dit håndled.

Forsigtig

- Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet og andre lignende steder; såsom gårde, bed and breakfast-steder, personalekøkkener i butikker, på kontorer og i andre arbejdspladser. Det kan også benyttes af gæster på hoteller og moteller.
- Tag stikket ud af apparatet, når det ikke er i brug.
- Varmelegemets overflade kan være varm efter brug.
- Lad apparatet kole af, for du stiller den væk.
- Folg afkalkningsinstruktionerne for at undgå uoprettelig skade.
- Forsøg ikke selv at åbne eller reparere flaskevarmeren. Kontakt dit lokale Philips Kundecenter (se www.philips.com/support).
- Maden bør ikke opvarmes for længe.

Du kan finde produktionsdatoinden YYWW i rummet til ledningsopbevaring i bunden af flaskevarmeren.

Elektromagnetiske felter (EMF)
 <div>Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.</div>
2 Genbrug
 <div>Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).</div> <div>Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.</div>
3 Garanti og support
 <div>Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge www.philips.com/support eller læse i den separate folder "Worldwide Guarantee".</div>
Español
1 Importante
 <div>Antes de usar el aparato, lea atentamente este folleto de instrucciones que contiene información importante y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro</div>
Peligro
<ul style="list-style-type: none">No sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en agua u otros líquidos.
Advertencia
<ul style="list-style-type: none">Utilice el aparato solo en interiores. No deje que el cable de alimentación cuelgue por el borde de una mesa o encimera. El cable sobrante puede guardarse en el interior o alrededor de la base del calentabiberones. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes. Conecte el aparato sólo a un enchufe con toma de tierra. Asegúrese siempre de que el enchufe esté insertado correctamente en la toma de corriente. Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en la parte inferior del mismo se corresponde con el voltaje de red local. Si necesita utilizar un cable alargador, asegúrese de que el cable dispone de toma de tierra con una clasificación mínima de 13 amperios. No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato están dañados. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro. No coloque el aparato sobre o cerca de una cocina de gas o eléctrica caliente, o un horno caliente. Este aparato puede ser usado por personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y conozcan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento. Los niños no deben utilizar este aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños. No permita que los niños jueguen con el aparato. No derrame agua sobre la clavija. Utilice únicamente el aparato como se describe en el manual de usuario para evitar posibles lesiones debido a un uso incorrecto. No precaliente el aparato. Coloque siempre el biberón totalmente montado con tapa en el calentabiberones antes de añadir agua. Asegúrese de añadir el agua antes de encender el calentabiberones. El agua caliente puede causar quemaduras graves. Tenga cuidado si el calentabiberones contiene agua caliente. Las superficies accesibles del aparato pueden calentarse durante el uso y están sujetas a calor residual después de su uso. No mueva el aparato cuando contenga agua caliente. Cuando la comida o la leche hayan alcanzado la temperatura adecuada, retire el biberón o el recipiente del calentabiberones. Si deja comida o leche en el calentabiberones, la temperatura de la comida o la leche aumentará. Compruebe siempre la temperatura de la comida antes de empezar a dar de comer al niño. Agite suavemente el biberón y compruebe la temperatura con unas gotas el interior de la muñeca.
Precaución
<ul style="list-style-type: none">Este aparato está diseñado para utilizarlo en entornos domésticos o similares como: viviendas de granjas, hostales o en los que se ofrecen desayunos, zona de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos laborales, y por clientes de hoteles, moteles y entornos residenciales de otro tipo. Desenchufe el aparato cuando no lo utilice.

- La superficie de la resistencia se somete a calor residual después de su uso.
- Deje que el aparato se enfrie antes de guardarlo.
- Siga las instrucciones de eliminación de los depósitos de cal para evitar daños irreparables.
- No intente abrir ni reparar el aparato usted mismo. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips en su país (consulte www.philips.com/support).
- Los alimentos no deben calentarse durante demasiado tiempo.

Puede encontrar el código de la fecha de producción AASS en el compartimento para guardar el cable de la base del calentabiberones.

Campos electromagnéticos (CEM)
 <div>Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.</div>
2 Reciclaje
 <div>Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/EU).</div> <div>Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.</div>
3 Garantía y asistencia
 <div>Si necesita asistencia o información visite www.philips.com/support o lea el folleto de garantía mundial independiente.</div>
Suomi
1 Tärkeää
<p>Lue tämä lehtinen huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä se tulevaa käyttöä varten</p>
Vaara
<ul style="list-style-type: none">Älä upota johtoa, pistoketta tai laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
Varoitus
<ul style="list-style-type: none">Laitte on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Älä jätä virtajohtoa roikkumaan pöydän tai työtason reunan yli Ylimääräisen johdon voi kiertää pullonlämmittimen rungon sisään. Älä päästä verkkojohtoa kosketuksiin kuumien pintojen kanssa. Liitä laite vain maadoitettuun pistorasiaan. Varmista aina, että pistoke on kunnolla seinäliitännässä. Tarkista, että laitteen pohjassa oleva jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen sähköverkkoon. Jos sinun on käytettävä jatkojohtoa, käytä vain maadoitettua, vähintään 13 ampeerin johtoa. Älä käytä laitetta, jos pistoke, johto tai itse laite on vaurioitunut. Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla. Jos sinun on käytettävä jatkovojohtoa, käytä vain maadoitettua, vähintään 13 ampeerin johtoa. Älä käytä laitetta, jos pistoke, johto tai itse laite on vaurioitunut. Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla. Älä sijoita laitetta kaasui- tai sähkölieden päälle tai viereen tai kuumaan uuniin. Laitetta voivat käyttää myös henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta. Lapset eivät saa käyttää laitetta. Pidä laite ja sen johto poissa lasten ulottuvilta. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Älä läikäytä vettä pistokkeen päälle. Käytä laitetta vain käyttöoppaan ohjeiden mukaan, jotta vältät mahdolliset virheellisestä käytöstä aiheutuvat vahingot. Älä esilämmitä laitetta. Aseta aina täysin koottu pullo, jossa on suojus, pullonlämmittimeen ennen kuin lisäät vettä. Lisää vesi ennen kuin kytket pullonlämmittimeen virran. Kuuma vesi voi aiheuttaa vakavia palovammoja. Käsittele pullonlämmittintä varoen, kun sen sisällä on kuumaa vettä. Laitteen pinnat voivat kuumentua käytön aikana ja olla kuumia vielä käytön jälkeen. Älä siirrä laitetta, kun se sisältää kuumaa vettä. Kun ruoka tai maito on saavuttanut vaaditun lämpötilan, poista pullo tai astia pullonlämmittimestä. Ruoan tai maidon lämpötila nousee, jos se jätetään pullonlämmittimeen. Tarkista aina ruoan lämpötila, ennen kuin ruokit lasta. Pyöräytä pulloa varovasti ja tarkista maidon lämpötila tiputtamalla muutama tippa ranteesi sisäpuolelle.
Varoitus
<ul style="list-style-type: none">Laitte on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja esimerkiksi henkilökuntaruokaloissa, toimistoissa ja muissa työ- ja asuinympäristöissä, kuten maatilamajoituksessa, aamiaismajoituksessa, hotelleissa ja motelleissa. Irota laite pistorasiasta, kun se ei ole käytössä. Lämmitysvastukset ovat kuumia käytön jälkeen. Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista. Noudata kalkinpoisto-ohjeita, sillä niiden laiminlyöminen voi aiheuttaa pysyviä vikoja. Älä yritä avata tai korjata laitetta itse. Voit ottaa yhteyttä Philipsin paikalliseen kuluttajapalvelukeskukseen (katso www.philips.com/support). Ruokaa ei saa lämmitteää liian kauan. <div>Valmistuspäivä löytyy johdon säilytystilasta pullonlämmittimen pohjasta muodossa YYWW.</div>
Sähkömagneettiset kentät (EMF)
 <div>Tämä Philips-laitte vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.</div>

2 Kierrätys

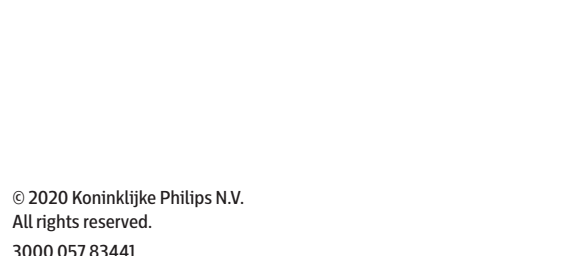
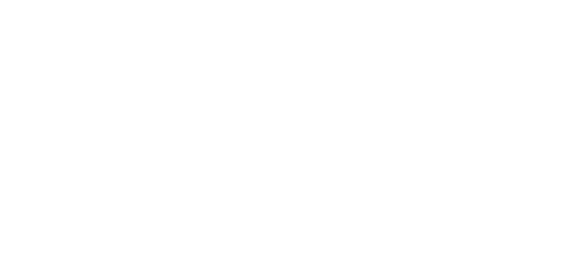
Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).

Noudata maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillistä keräystä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

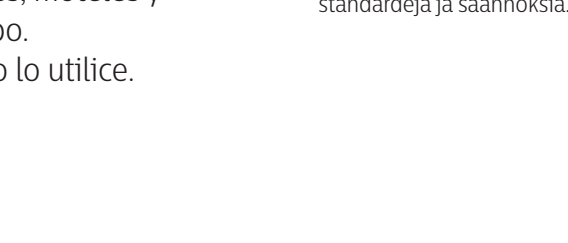
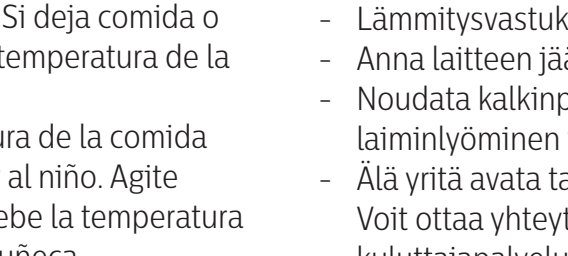
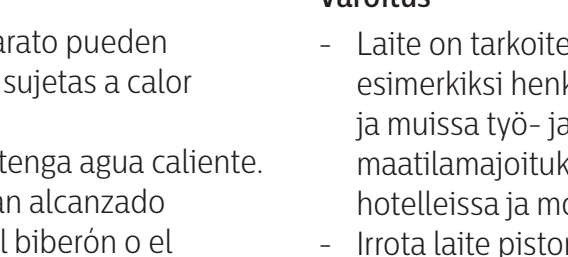
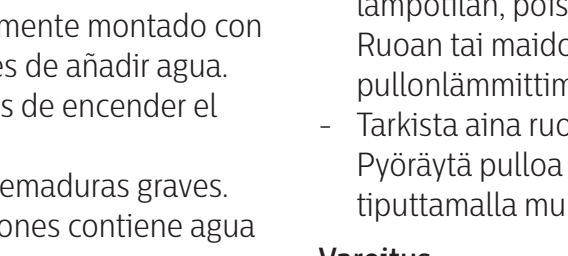
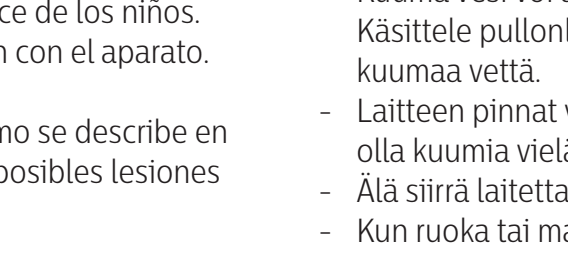
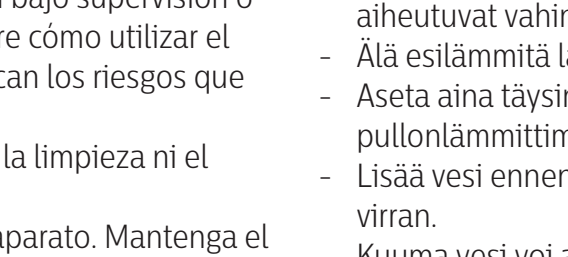
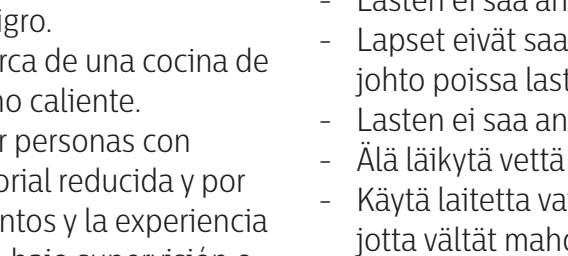
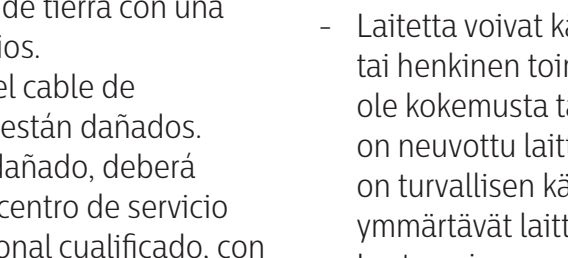
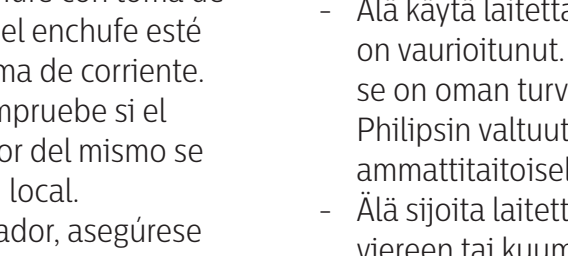
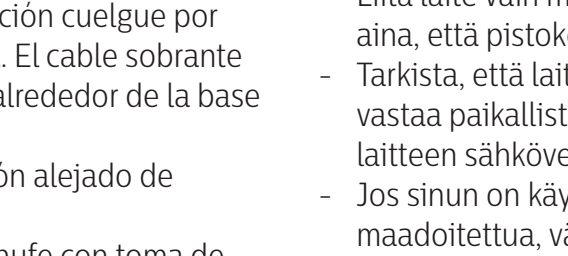
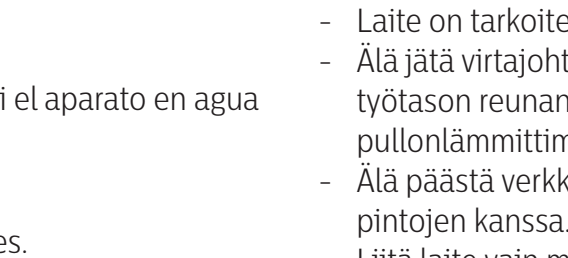
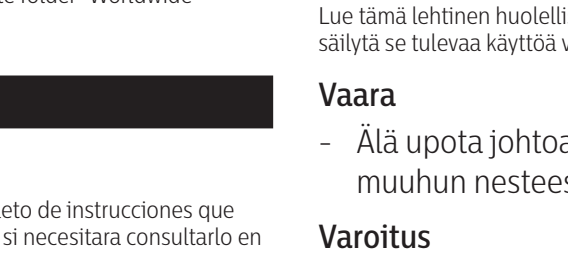
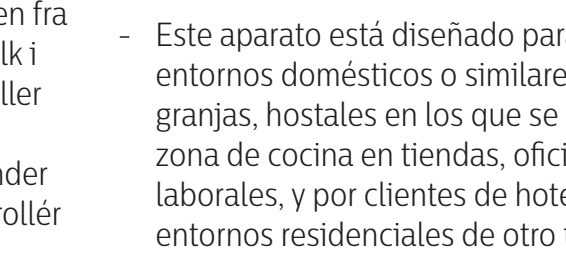
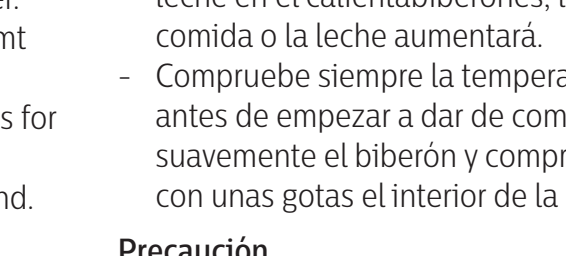
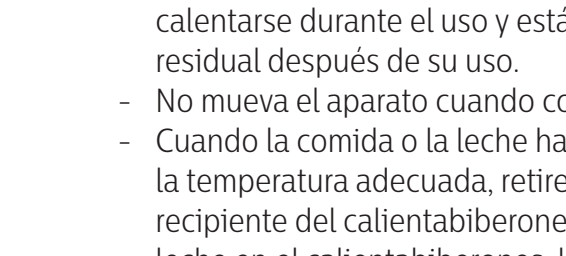
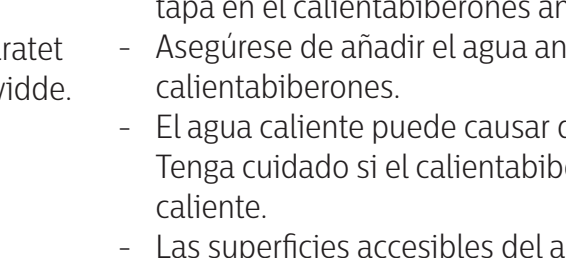
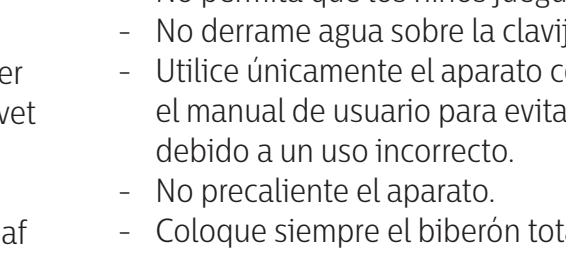
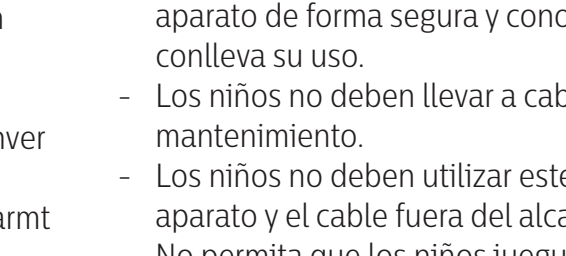
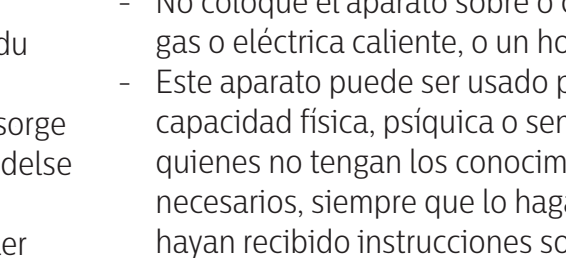
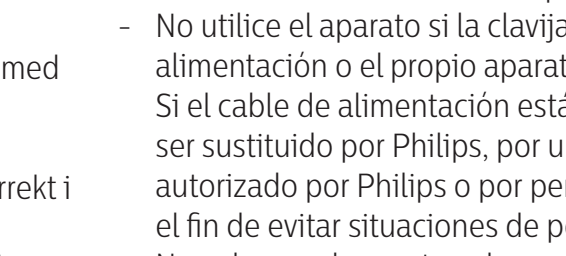
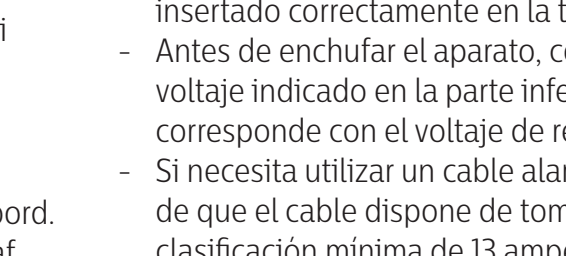
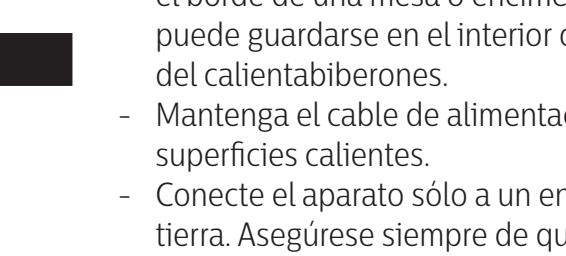
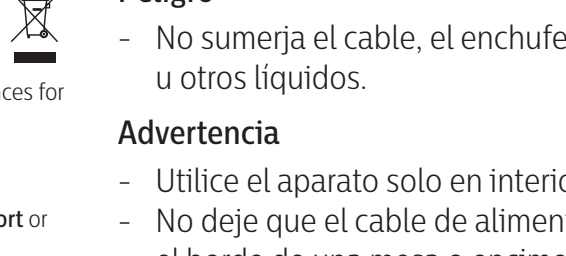
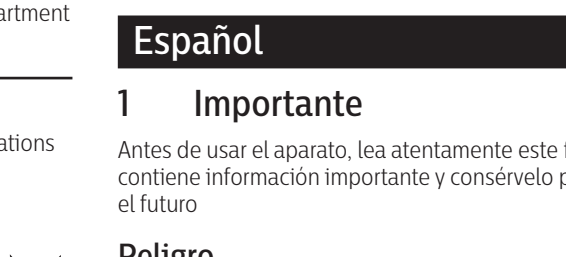
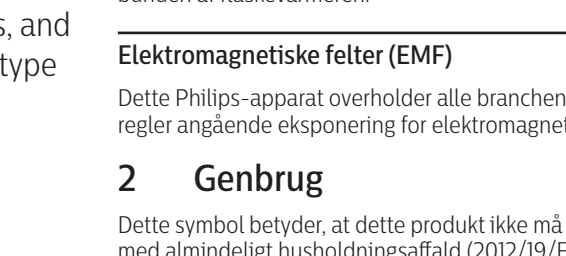
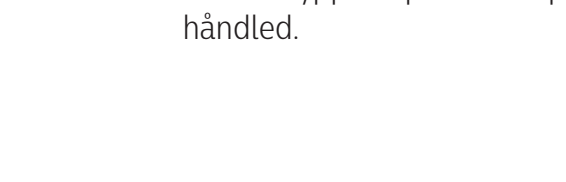
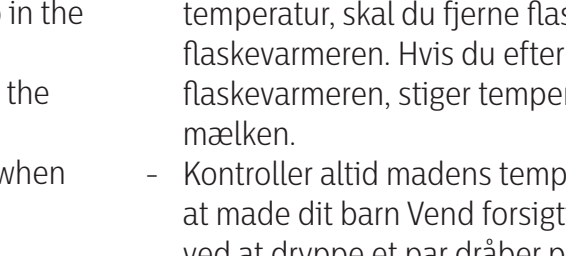
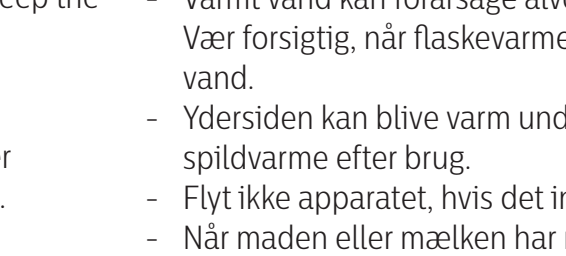
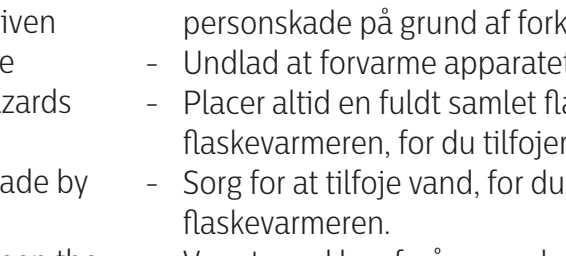
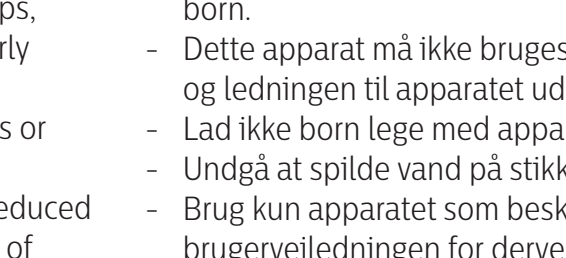
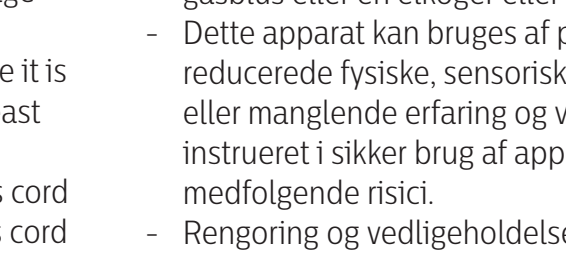
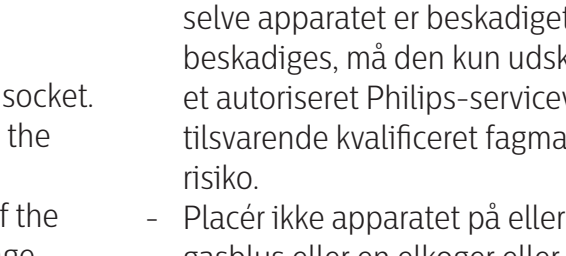
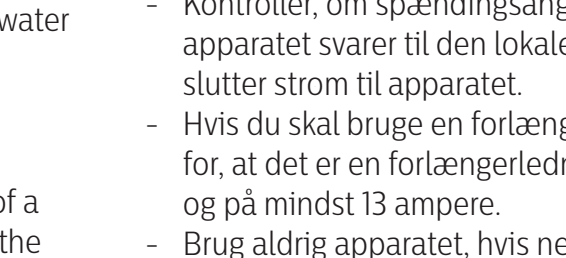
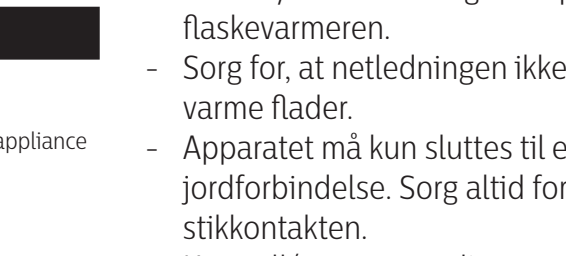
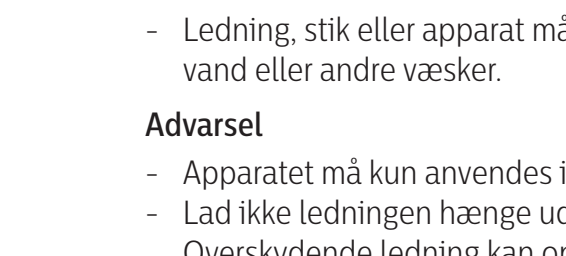
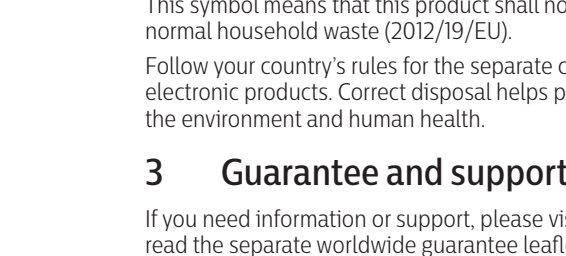
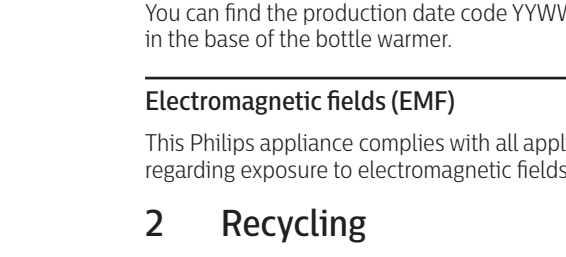
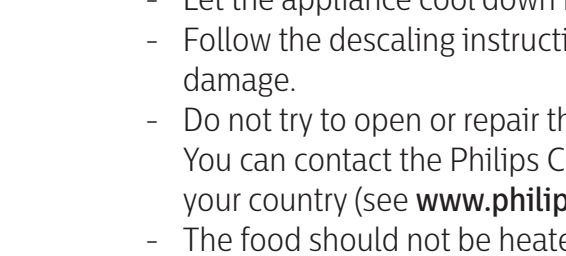
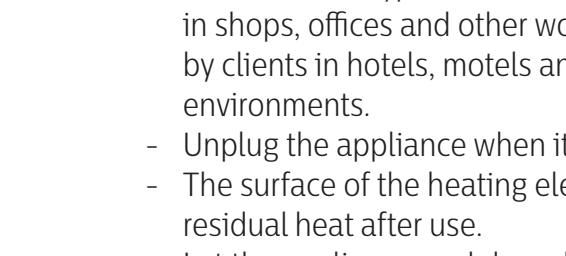
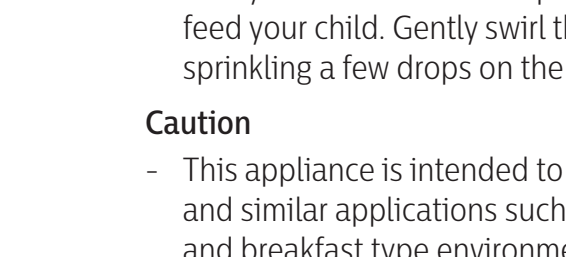
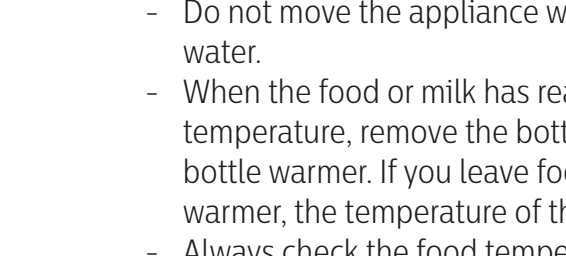
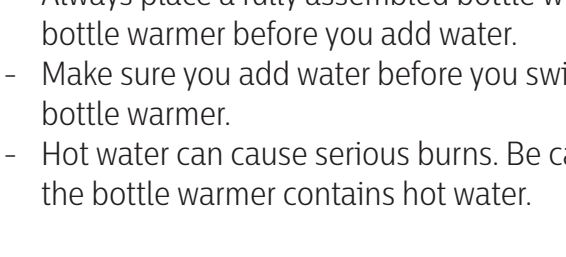
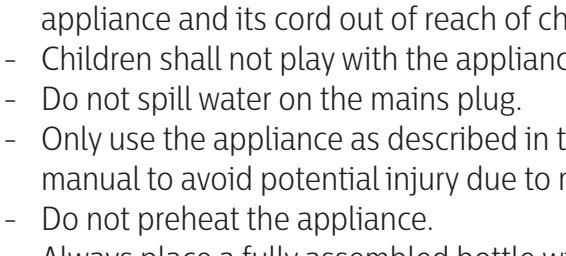
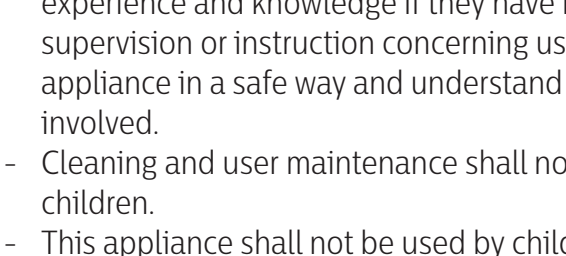
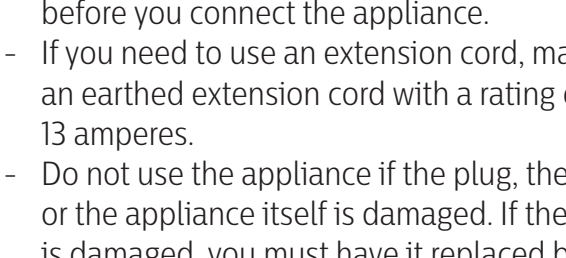
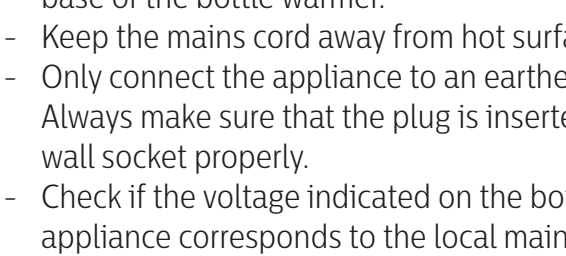
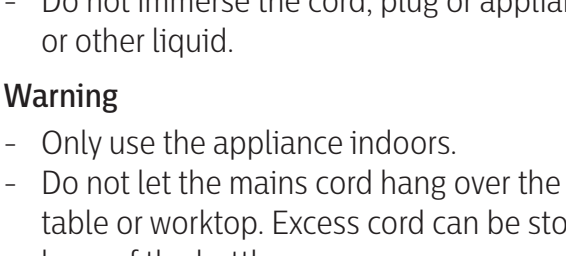
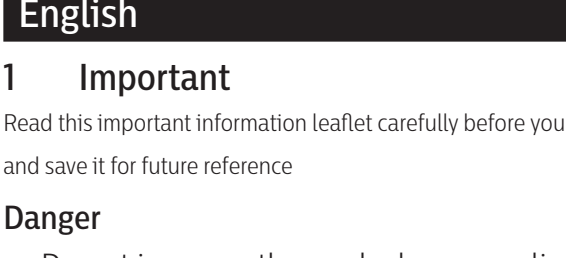
3 Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa www.philips.com/support tai lue erillinen kansainvälinen takuulehtinen.

Italiano
1 Importante
 <div>Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente questa brochure che contiene informazioni importanti e conservarla per eventuali riferimenti futuri</div>
Pericolo
<ul style="list-style-type: none">Non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
Avviso
<ul style="list-style-type: none">Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti chiusi. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non penda dal bordo del tavolo o del piano di lavoro. Il cavo inutilizzato può essere riposto nella base dello scaldabiberon. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici incandescenti. Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa a muro con messa a terra. Accertarsi sempre che la spina sia correttamente inserita nella presa di corrente. Prima di collegare l'apparecchio, controllare che la tensione indicata sulla parte inferiore dell'apparecchio corrisponda a quella locale. Se risulta necessario utilizzare una prolunga, assicurarsi che sia dotata di messa a terra con una potenza nominale di almeno 13 ampere. Non utilizzare l'apparecchio se la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso sono danneggiati. Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da Philips, da un centro di assistenza autorizzato Philips o da persone qualificate al fine di evitare possibili danni. Non posizionare l'apparecchio sopra o vicino a fornelli a gas o elettrici caldi, né in un forno caldo. Questo apparecchio può essere usato da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite dai bambini. Questo apparecchio non deve essere usato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Non versare acqua sul cavo di alimentazione. Utilizzate l'apparecchio esclusivamente nel modo descritto dal manuale dell'utente per evitare possibili lesioni causate da errato utilizzo. Non preriscaldare l'apparecchio. Posizionare sempre il biberon assemblato con il tappo all'interno dello scaldabiberon prima di aggiungere l'acqua. Assicurarsi di aggiungere l'acqua prima di accendere lo scaldabiberon. L'acqua calda può causare gravi ustioni. Prestare attenzione quando lo scaldabiberon contiene acqua calda. Le superfici accessibili dell'apparecchio potrebbero essere calde durante e dopo l'uso. Non spostare l'apparecchio quando contiene acqua calda. Quando gli alimenti per bambini o il latte raggungono la temperatura richiesta, estrarre il biberon o il recipiente dallo scaldabiberon. Se si lasciano gli alimenti o il latte nello scaldabiberon, potrebbero surriscaldarsi. Controllare sempre la temperatura degli alimenti prima di darli al bambino. Agitare delicatamente il biberon e controllare la temperatura del latte versando alcune gocce sulla parte interna del polso.
Attenzione
<ul style="list-style-type: none">Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico e applicazioni simili, ad esempio aree ristoro per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, aziende agricole, servizi offerti ai clienti di alberghi, hotel e altri luoghi residenziali, bed and breakfast e ambienti analoghi. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione quando non è in uso. La superficie della resistenza conserva del calore residuo dopo l'uso. Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo. Seguire le istruzioni per la rimozione del calcare per evitare danni irreparabili. Non tentare di aprire o riparare l'apparecchio da soli. È possibile contattare il centro assistenza clienti Philips del proprio paese (visitare il sito www.philips.com/support). Gli alimenti non devono essere riscaldati troppo a lungo.
<div>Potete trovare il codice della data di produzione AASS (AnnoAnnoSettimanaSettimana) nel vano portacavo sulla base dello scaldabiberon.</div>
Campi elettromagnetici (EMF)
 <div>Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.</div>



Philips Avent SCP355



2 Riciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE).

- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:

- Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
- Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m².
- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

3 Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo **www.philips.com/support** oppure leggere l'opuscolo della garanzia internazionale.

Norsk

1 Viktig

Les dette viktige informasjonsheftet noye for du bruker apparatet, og ta vare på det for senere referanse.

Fare

- Ikke dypp ledningen, stopselet eller apparatet i vann eller annen væske.

Advarsel

- Apparatet må bare brukes innendørs.
- Ikke la strømledningen henge over kanten av et bord eller en benk. Overflodig lengde på ledningen kan oppbevares i sokkelen på flaskevarmeren.
- Hold strømledningen unna varme overflater.
- Bruk kun jordet stikkontakt til dette apparatet. Pass alltid på at stopselet er satt ordentlig inn i stikkkontakten.
- For du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på undersiden av apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
- Hvis du må bruke en skjoteledning, må du kontrollere at det er en jordet skjoteledning på minst 13 Ampere.
- Du må ikke bruke apparatet hvis stopselet, ledningen eller selve apparatet er odelagt. Hvis ledningen er odelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Ikke plasser apparatet på eller i nærheten av en varm koker som drives av gass eller elektrisitet, eller i en oppvarmet ovn.
- Dette apparatet kan brukes av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen.
- Barn skal ikke utføre rengjoring eller vedlikehold.
- Dette apparatet skal ikke brukes av barn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Ikke sol vann på stopsel.
- Bruk bare apparatet som beskrevet i brukerhåndboken for å unngå potensielle skader grunnet feil bruk.
- Ikke forvarm apparatet.
- Sett alltid en komplett flaske med hette i flaskevarmeren for du fyller på vann.
- Kontroller at du har fylt på vann for du slår på flaskevarmeren.
- Varmt vann kan forårsake alvorlige brannskader. Vær forsiktig når flaskevarmeren inneholder varmt vann.
- Apparatets tilgjengelige overflater kan bli varme under bruk og holde på varme etter bruk.
- Ikke flytt apparatet når det inneholder varmt vann.
- Når maten eller melken har nådd riktig temperatur, fjerner du flasken eller beholderen fra flaskevarmeren. Hvis du lar mat eller melk ligge igjen i flaskevarmeren, øker temperaturen på maten eller melken.
- Kontroller alltid temperaturen på maten for du begynner å mate barnet. Virvle innholdet i flasken forsiktig rundt, og kontroller temperaturen ved å skvette noen dråper på innsiden av håndleddet ditt.

Forsiktig

- Dette apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder.
- Koble fra apparatet når det ikke er i bruk.
- Varmeelementets overflate kan være varm etter bruk.
- La apparatet avkjøles for du rengjør det.
- Folg avkalkingsinstruksjonene for å unngå uopprettelig skade.
- Ikke prøv å åpne eller reparere apparatet selv. Ta kontakt med Philips' forbrukerstotte i landet du bor i (se **www.philips.com/support**).
- Maten bor ikke varmes for lenge.

Du finner produksjonsdatokoden YYYYW inn oppbevaringsrommet for ledningen i sokkelen på flaskevarmeren.

Elektromagnetiske felt (EMF)
<p>Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.</p>

2 Resirkulering

Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må avhendes i vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU).

Folg nasjonale regler for egen innsamling av elektriske og elektroniske produkter. Hvis du kaster produktet på riktig måte, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

3 Garanti och støtte

Hvis du trenger kundestotte eller informasjon, kan du gå til **www.philips.com/support** eller lese i garantiheftet.

Português
1 Importante
<p>Leia cuidadosamente este folheto de informações importantes antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura</p>

Perigo

- Não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.

Aviso

- Utilize o aparelho apenas dentro de casa.
- Não deixe que o cabo de alimentação fique pendurado na extremidade de uma mesa ou bancada. O excesso de fio pode ser guardado na base do aquecedor de biberões.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes.
- Ligue o aparelho apenas a uma tomada com ligação à terra. Certifique-se sempre de que a ficha está introduzida corretamente na tomada elétrica.
- Verifique se a voltagem indicada na parte inferior do aparelho corresponde à voltagem elétrica local, antes de ligar o aparelho.
- Se necessitar de utilizar um cabo de extensão, certifique-se de que é um cabo de extensão com ligação à terra com uma voltagem de, no mínimo, 13 amperes.
- Não utilize o aparelho se a ficha, o fio de alimentação ou o próprio aparelho estiverem danificados. Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Não coloque o aparelho sobre, nem próximo de, um fogão eléctrico ou a gás quente, nem de um forno aquecido.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos.
- A limpeza e a manutenção não podem ser efectuadas por crianças.
- Este aparelho não pode ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- Não verta água na ficha de alimentação.
- Utilize o aparelho apenas conforme descrito no manual do utilizador para evitar possíveis ferimentos devido a uma má utilização.
- Não pré-aqueça o aparelho.
- Coloque sempre um biberão completamente montado com tampa no aquecedor de biberões antes de adicionar a água.
- Certifique-se de que adiciona água antes de ligar o aquecedor de biberões.
- A água quente pode causar queimaduras graves. Tenha cuidado quando o aquecedor de biberões contiver água quente.
- As superfícies acessíveis do aparelho podem aquecer durante a utilização e estão sujeitas a calor residual após a utilização.
- Não mova o aparelho quando este contiver água quente.
- Quando os alimentos ou o leite atingirem a temperatura pretendida, retire o biberão ou o recipiente do aquecedor de biberões. Se deixar alimentos ou leite no aquecedor de biberões, a temperatura dos alimentos ou do leite aumenta.
- Verifique sempre a temperatura da comida antes de alimentar a sua criança. Agite suavemente o biberão e verifique colocando algumas gotas de leite no lado interior do pulso.

Atenção

- Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos e aplicações semelhantes, como quintas, ambientes tipo "alojamento e pequeno-almoço", copas de pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho e por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais.
- Desligue o aparelho quando não se encontra em utilização.
- Após a utilização, a superfície da resistência liberta calor de forma residual.
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o limpar.
- Siga as instruções de descalfificação para evitar danos irreparáveis.
- Não tente abrir ou reparar o aparelho sozinho. Pode contactar o Centro de Apoio ao Cliente Philips no seu país (visite **www.philips.com/support**).
- Os alimentos não devem ser aquecidos durante um período de tempo demasiado longo.

Pode procurar o código da data de produção AASS (ano/semana) no compartimento de arrumação do cabo na base do aquecedor de biberões.

Campos eletromagnéticos (CEM)
<p>Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.</p>

2 Reciclagem

Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE).

Siga as normas do seu país para a recolha seletiva de produtos elétricos e eletrônicos. A eliminação correta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.

3 Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, aceda a **www.philips.com/support** ou leia o folheto Individual da garantia mundial.

Svenska
1 Viktigt!
<p>Läs det här häftet med viktig information noggrant innan du använder apparaten och spara sedan häftet för framtida bruk</p>

Fara

- Sänk inte ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.

Varning

- Apparaten ska bara användas inomhus.
- Se till att sladden inte hänger över kanten på bordet eller arbetsbänken. Den del av sladden som inte används kan du förvara i botten på flaskvärmaren.
- Låt inte nätsladden komma i kontakt med varma ytor.
- Apparaten får endast anslutas till ett jordat vägguttag. Se alltid till att kontakten sitter ordentligt i vägguttaget.
- Kontrollera att den nätspänning som anges på produktens undersida motsvarar den lokala nätspänningen innan du kopplar in den.
- Om du behöver använda en förlängningsladd ska du se till att det är en jordad förlängningsladd med en strömstyrka på minst 13 ampere.
- Använd inte apparaten om stickkontakten, nätsladden eller själva apparaten är skadad. Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.
- Placera inte apparaten på eller nära en varm gas- eller elspis, eller i en uppvärmd ugn.
- Apparaten kan användas av personer med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används, så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som medföljer.
- Barn får inte rengöra eller underhålla apparaten.
- Apparaten får inte användas av barn. Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn.
- Barn ska inte leka med produkten.
- Spill inte vatten på nätkontakten.
- Använd endast produkten enligt beskrivningen i användarhandboken, för att undvika skador på grund av felaktigt användning.
- Förvärm inte apparaten.
- Placera alltid en helt monterad flaska med lock i flaskvärmaren innan du häller i vatten.
- Se till att du häller i vatten innan du slår på flaskvärmaren.
- Hett vatten kan orsaka allvarliga brännskador. Var försiktig när flaskvärmaren innehåller varmt vatten.
- De åtkomliga ytorna på apparaten kan bli varma under användning och även förbli varma efter användning.
- Flytta inte apparaten när den innehåller varmt vatten.
- När maten eller mjölken har nått önskad temperatur tar du bort flaskan eller behållaren från flaskvärmaren. Om du lämnar mat eller mjölk i flaskvärmaren stiger temperaturen på maten eller mjölken.
- Kontrollera alltid matens temperatur innan du börjar mata barnet. Snurra försiktigt flaskan och kontrollera temperaturen genom att hålla några droppar på handledens insida.

Varning

- Den här apparaten är avsedd att användas i hushåll och liknande miljöer, till exempel bondgårdar, bed and breakfast-miljöer, personalkök i affärer, på kontor och i andra arbetsmiljöer, av gäster på hotell, motell och andra typer av boendemiljöer.
- Dra ur apparaten när den inte är i bruk.
- Ytan på varmeelementet förblir varm efter användning.
- Låt apparaten svalna innan du rengör den.
- Följ avkalkningsinstruktionerna för att undvika skador på produkten som inte går att åtgärda.
- Försök inte öppna eller laga apparaten själv. Kontakta Philips kundtjänst i ditt land (se **www.philips.com/support**).
- Maten får inte värmas för länge.

Koden för produktionsdatumet (ÅÄVV) finns i sladdförvaringsutrymmet längst ned på flaskvärmaren.

Elektromagnetiska fält (EMF)
<p>Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.</p>

2 Återvinning

Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU).

Följ de regler som gäller i ditt land för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Genom att kassera gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

3 Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du gå till **www.philips.com/support** eller läsa garantibroschyren.

עברית
חשוב
<p>לפני השימוש במכשיר, יש לקרוא בקפידה את המידע החשוב בעלון זה ולשמור אותו לעיון בעתיד.</p>

סכנה
<ul style="list-style-type: none">אין לטבול את הכבל, התקע או המכשיר במים או בנוזל אחר.

- אזהרה**
 - יש להשתמש במכשיר בתוך מבנה בלבד.**
 - אין לאפשר לכבל החשמל להשתלשל מטה מקצהו של שולחן או של משטח עבודה.** ניתן לאחסן כבל עודף בבסיס מחמם הבקבוקים.
 - יש להרחיק את כבל החשמל ממשטחים חמים.**
 - יש לחבר את המכשיר אך ורק לשקע חשמל בקיר המצויד בהארקה.** יש להקפיד שהתקע הוכנס כיאות לשקע החשמל בקיר.
- לפני חיבור המכשיר, יש לוודא שהמתח המצוין בתחתית המכשיר מתאים למתח החשמל המקומי.**
- אם נדרש כבל מאריך, יש לוודא כי מדובר בכבל עם הארקה בדירוג של 13 אמפר לפחות.**
- אין להשתמש במכשיר אם השקע, כבל החשמל או המכשיר עצמו פגומים.** כדי למנוע מצב מסוכן, אם כבל החשמל פגום, יש להחליף אותו במרכז שירות מורשה של Philips או אצל נותני שירות בעלי אותה רמת הסמכה.
- אין להניח את המכשיר על גבי כיריים גז או חשמל חמים או בסמוך להם, או בתוך תנור חם.**
- אנשים בעלי יכולת פיזית, חושית או שכלית מוגבלת, וכן אנשים חסרי ניסיון וידע יכולים להשתמש במכשיר הזה רק אם השימוש נעשה תחת השגחה או לאחר שקיבלו הדרכה על אופן השימוש הבטוח בו והם מבינים את הסיכונים הכרוכים.**
- אין לאפשר לילדים לבצע פעולות ניקוי ותחזוקה.**
- מכשיר זה אינו מיועד לשימושם של ילדים.** יש להחזיק את המכשיר ואת כבל החשמל שלו הרחק מהישג ידם של ילדים.
- אסור לילדים לשחק עם המכשיר.**
- אין לטפוח מים על תקע החשמל.**
- כדי למנוע פציעה עקב שימוש לא נכון, יש להשתמש במכשיר רק כמפורט במדריך למשתמש.**
- אין לחמם מראש את המכשיר.**
- לפני שמוסיפים מים, יש להניח בקבוק מורכב עם מכסה בתוך מחמם הבקבוקים.**
- לפני הפעלת מחמם הבקבוקים חובה להקפיד על הוספת מים.**
- מים חמים עלולים לגרום לכוויות חמורות.** יש להיזהר כאשר מחמם הבקבוקים מכיל מים חמים.
- המשטחים הנגישים של המכשיר עלולים להתחמם במהלך השימוש ולהישאר חמים לאחר השימוש.**
- אין להעביר את המכשיר ממקום למקום כאשר הוא מכיל מים חמים.**
- כאשר המזון או החלב מגיעים לטמפרטורה הרצויה, יש להוציא את הבקבוק או הממל מחמם הבקבוקים.** אם תשאירו מזון או חלב במחמם הבקבוקים, הטמפרטורה של המזון או החלב תעלה.
- יש לבדוק תמיד את טמפרטורת המזון לפני תחילת ההאכלה של ילדכם.** יש לטלטל את הבקבוק בעדינות ולבדוק את טמפרטורת החלב על ידי התזת טיפות אחדות על החלק הפנימי של פרק כף היד.

- זהירות**
 - מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי או לשימוש דומה, כגון משקים חקלאיים, חדר אירוח, מטבחונים בחנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות, וכן לשימוש בידי לקוחות במלונות, מלוניות וסביבות מגורים אחרות.**
 - כאשר המכשיר אינו בשימוש יש לנתקו מהחשמל.**
 - המשטח של גוף החימום עלול להישאר חם לאחר השימוש.**
 - יש להניח למכשיר להתקרר לפני הניקוי.**
 - יש לפעול בהתאם להוראות הסרת האבנית כדי למנוע נזק בלתי הפיך.**
 - אל תנסו לפתוח את המכשיר או לתקן אותו בעצמכם.** ניתן לפנות למוקד שירות הלקוחות של Philips במדינתכם (ראו בכתובת **www.philips.com/support**).
 - אין לחמם את המזון במשך זמן ארוך מדי.**

ניתן למצוא את קוד תאריך הייצור YYYWW בתא האחסון של הכבל שבבסיס מחמם הבקבוקים.

שדות אלקטרומגנטיים (EMF)
<p>מכשיר זה מבית Philips עומד בכל התקנים והתקנות החלים באשר לחשיפה לשדות אלקטרומגנטיים.</p>

2 מחזור המוצר

סמל זה משמעותו שאין להשליך מוצר זה עם האשפה הביתית (EU/2012/19). פעולו לפי הכללים הנוהגים במדינתכם לגבי איסוף נפרד של מוצרי חשמל ואלקטרוניקה המיועדים לסילוק, סילוק נכון מסייע במניעת השלכות שליליות לסביבה ולבריאותם של בני אדם.

3 אחריות ותמיכה

לקבלת מידע נוסף או תמיכה, בקר באתר **www.philips.com/support** או קרא את חוברת האחריות הכלל-עולמית הנפרדת.